

Viking

Mikel Laboari, omenez

Bere begiak distiratsuak dira, urdin urdinak
Eta hala dirudi, guk kalean ikusten diogun
Bere gorputz apur bat makurtu horren barruan,
Viking bat bizi dela gordeta, viking begi urdin bat,
Urdintasun horregatik ez balitz ikustezin litzaigukeena;

Viking bat ifarraldeko lur hotz eta bakartietan jaioa,
Viking bat itxasoz itxaso oihuka eta harrapaketan ibili zena,
Viking bat gerlari britaniarren aurrean ezpata astindu zuena,
Viking bat ikararik gabea, viking bat arrano baten jabe,
Viking bat izarrei begiratzen ziena kantatzen hasi aurretik.



Viking

En homenaje a Mikel Laboa

Tiene los ojos brillantes, de color muy azul/ como si dentro
de su cuerpo algo encorvado/ el cuerpo que nosotros le
vemos en la calle/ viviera escondido un viking de ojos
azules/ visible precisamente por esos ojos/ Un viking de las
frías y solitarias tierras del Norte/ Un viking que blandió su
espada ante los guerreros británicos/ Un viking sin miedo,
un viking dueño de un halcón/ Un viking que miraba a las
estrellas antes de ponerse a cantar.

BERNARDO ATXAGA , 95